

23<sup>rd</sup> Sunday  
of  
Ordinary  
Time



### MASS SCHEDULE

Tuesday - Friday: 9AM

Saturday Vigil Mass: 5PM

Sunday: 9:30 AM, 12 Noon Spanish

### OFFICE HOURS

Tuesday to Friday: 10:00 AM to 2:00 PM

### ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

First Friday of each month

*After 9AM Mass, Benediction at Noon*

### SACRAMENTS

Confession

*Saturday: 4:30 - 4.50PM*

*and after each daily Mass by request*

Baptism Pre-registration

by email at [stkevin100@gmail.com](mailto:stkevin100@gmail.com) or  
call the parish office .

*for the Preparation Class on 2nd Saturday of  
the Month.*



## ST. KEVIN PARISH

704 CORTLAND AVENUE  
SAN FRANCISCO, CA 94110

PHONE: 415-648-5751

WEBSITE: [WWW.STKEVINSF.ORG](http://WWW.STKEVINSF.ORG)

EMAIL: [stkevin100@gmail.com](mailto:stkevin100@gmail.com)

### Marriage

*Contact the Parish Office at least six months  
before the expected wedding date.*

*Please Note: For Baptisms or Weddings, you  
must be a practicing Catholic and a member  
of the parish.*

RELIGIOUS EDUCATION COORDINATOR  
SONIA AREVALO

CCD Classes for First Communion and  
Confirmation  
*(English & Spanish)*

Rite of Christian Initiation of Adults  
Rito de Iniciación Cristiana para Adultos  
RCIA-RICA

# Mass Intentions

FOR THE WEEK



Week of September 7- 13, 2024

**Saturday 7, 2024**

5:00 PM + Spencer Perez

**Sunday September 8, 2024**

9:30 AM Collin Miller (Health)

+ Thelma Castillo

+ Wenceslao Yabut

12:00 PM Women's Guild

Lauro Bernal (B-day)

+ Ramon Serrano

**Monday September 9, 2024**

NO MASS

**Tuesday September 10, 2024**

9:00 AM Consolacion Bognot (B-day)

**Wednesday September 11, 2024**

9:00 AM + Jose Oscar Rico

**Thursday September 12, 2024**

9:00 AM Evanswinda Badua (B-day)

**Friday September 13, 2024**

9:00 AM Maria Elena Medina (Thanksgiving)



**Primera Lectura ~ First Reading**

Isaias 35, 4-7 ~ Isaiah

**Salmo Responsorial**

**Psalm 146**  
145, 7. 8-9. 9-10

**Segunda Lectura ~ Second Reading**

Santiago 2, 1-5 ~ James

**Evangelio ~ Gospel**  
Marcos 7, 31-37 ~ Mark



Sunday Septiembre 1, 2024



1st Collection  
**\$1,377.00**  
2nd collection  
**\$748.00**

2nd Collection for next Sunday, September 15, 2024

**Parish Needs**

*Thank you for your faithful and generous contributions to St. Kevin Church.  
Gracias por su generosa contribución  
A la Iglesia San Kevin*

2024	SEPTEMBER
Sun 8th	First Day of School of Religion
Sat 14th	On Fire Six Flags Discovery Kingdom Vallejo, CA
Sun 29th	FIESTA on THE HILL

### *Jesus sana al hombre sordo*

En la lectura del Evangelio de Marcos, Jesús sana a un hombre sordo con problemas del habla. A pesar de las instrucciones de Jesús de mantener el milagro en secreto, la noticia se difunde ampliamente. Esta historia muestra la compasión y el poder de Jesús para sanar. Todos sufrimos alguna vez de sordera espiritual. A veces no queremos escuchar la voz de Dios ni las opiniones de los demás. Jesús puede sanarnos, tal como sanó al sordo, si nos tomamos el tiempo para escuchar. Para superar nuestra sordera espiritual, necesitamos dedicar más tiempo a la oración. Escuchar a Dios, en lugar de simplemente hablar, puede abrir nuestros corazones a Su curación. Jesús nos sanará si humildemente le pedimos que lo haga. Las lecturas del Año B del Domingo 23 del Tiempo Ordinario nos recuerdan el poder sanador de Dios, Su justicia y nuestro llamado a vivir nuestra fe. Se nos anima a confiar en las promesas de Dios, tratar a todos con igualdad y buscar la curación de Jesús. Tomemos en serio estas lecciones y apliquémoslas en nuestra vida diaria. todos con igualdad y buscar la curación de Jesús. Tomemos en serio estas lecciones y apliquémoslas en nuestra vida diaria.

### *Jesus heals the deaf man*

In the Gospel reading from Mark, Jesus heals a deaf man with speech problems. Despite Jesus' instructions to keep the miracle a secret, the news spreads widely. This story shows the compassion and power of Jesus to heal. We all suffer from spiritual deafness at some point. Sometimes we don't want to hear the voice of God or the opinions of others. Jesus can heal us, just as he healed the deaf man, if we take the time to listen. To overcome our spiritual deafness, we need to spend more time in prayer. Listening to God, rather than simply speaking, can open our hearts to His healing. Jesus will heal us if we humbly ask Him to do so. The Year B readings for the 23rd Sunday in Ordinary Time remind us of God's healing power, His justice, and our call to live our faith. We are encouraged to trust in God's promises, treat everyone equally, and seek healing from Jesus. Let's take these lessons to heart and apply them in our daily lives.

### *St. Kevin Women's Guild Meeting*

The Women's Guild has its first meeting on Monday, September 9 at 7pm in St. Joseph Hall. All the women of the parish are welcome to attend. Help us plan activities for this year. The goal of the women's Guild is to provide fellowship and support of each other, to grow closer to God through our activities in support of the parish, and to provide educational opportunities for the greater community. Please join us! for additional information call Janet at (415) 309-104

### *Reunión de La Liga de Mujeres de San Kevin*

La Liga de Mujeres tendrá su primera reunión el Lunes Septiembre 9 a las 7:00 p. m. en Salon St. Joseph . Todas las mujeres de la parroquia están invitadas a asistir. Ayúdenos a planificar las actividades de este año. El objetivo de La Liga de Mujeres es brindar compañerismo y apoyo mutuo, acercarnos a Dios a través de nuestras actividades en apoyo de la parroquia y brindar oportunidades educativas para la comunidad en general.

¡Únase a nosotros!

Para obtener más información, llame a Janet al (415) 309-1041



ST KEVIN'S YOUTH GROUP  
RAFFLE TICKET SALE

RIFA EN BENEFICIO AL GRUPO  
JUVENIL DE SAN KEVIN

**SUNDAY ~ DOMINGO**  
**OCTOBER 6, 2024**

RAFFLE WILL BE HELD AFTER NOON MASS  
RIFA DESPUES DE LA MISA DEL MEDIODIA

**24" MADONNA  
AND THE CHILD  
IMAGEN DE 24"  
VIRGEN MARIA Y EL NIÑO**

**TICKET \$5 ~ BOOK OF 10 - \$50**

**BUY THE BOOK GET ONE TICKET FREE**  
**COMPRE UN LIBRITO Y RECIBA UN BOLETO GRATIS**

100% of proceeds will go to the activities of IGNITE St Kevin's Youth Group.  
100% de los fondos en beneficio de las actividades del grupo juvenil de San Kevin







In honor of  
St. Francis of Assisi



Saturday October  
5th at 11:00AM



### SACRAMENTO DEL SANTO MATRIMONIO

Un llamado especial a todas las parejas que aun no han recibido el sacramento del matrimonio. Por favor hablar con el Padre Miguel después de misa o hacer una cita llamando a la oficina parroquial

(415) 648-5751

AGES 12-30



ON FIRE  
2024



COME AND EXPERIENCE SIX FLAGS LIKE YOU NEVER HAD BEFORE WITH MASS, EXCLUSIVE RIDE-ACCESS AND ALL-YOU-CAN-EAT BUFFET

14TH SEPT  
2024

ALL-DAY  
9AM-9PM

LOCATED AT  
SIX FLAGS  
DISCOVERY KINGDOM  
VALLEJO, CA

## LOWER LEVEL HOUSE

# FOR RENT

Explore the modern lifestyle of this sunny corner home built in 1909 and recently upgraded. Spacious rooms, open back space and private parking space. Garbage & water bills included on rent.

Monthly rent \$4,500

### PROPERTY FEATURES

- ✓ 2 Bedrooms
- ✓ Living room or possible 3rd Bedroom
- ✓ 1 Bathroom
- ✓ Dining-Kitchen Area
- ✓ Laundry room
- ✓ Detached Garage

# FIESTA

On the Hill

SEPTEMBER 29★2024  
10AM - 4PM CORTLAND AVE